

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱:	Mont Rouge 緹山
Date of the Sale: 出售日期:	Every day from 1/7/2021 until 30/9/2021 (both days inclusive) 每日由 2021 年 7 月 1 日起至 2021 年 9 月 30 日 (包括首尾兩天)
Time of the Sale: 出售時間:	<p><u>Commencement date and time of Tender:</u> 11:00 am on each day from 1/7/2021 until 30/9/2021 (both days inclusive)</p> <p><u>Closing date and time of the Tender:</u> The following time from 1/7/2021 until 30/9/2021 (both days inclusive) :- - Monday to Friday (except public holidays) : 6:00 pm on each day - Saturday, Sunday and Public Holiday : 12:00 noon on each day</p> <p><u>招標開始日期及時間:</u> 由2021年7月1日起至2021年9月30日(包括首尾兩天) 的每日上午11時</p> <p><u>招標截止日期及時間:</u> 由 2021年7月1日起至2021年9月30日(包括首尾兩天) 的以下時間 :- - 星期一至星期五(公眾假期除外) : 每日下午6時 - 星期六、星期日及公眾假期 : 每日中午12時</p>
Place where the sale will take place: 出售地點:	5/F, Kerry Centre, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong ("Sales Office") 香港鰂魚涌英皇道683號 嘉里中心五樓 (「售樓處」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	2
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:	<p><u>The following units in Mont Rouge Tower 1 以下在緹山第 1 座的單位:</u> 5A</p> <p><u>The following units in Mont Rouge Tower 2 以下在緹山第 2 座的單位:</u> 3B</p>
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法, 決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:	

Sale by Tender – see details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge from 2:00 pm to 6:00 p.m. from 28 June 2021 to 30 September 2021 (except Saturdays, Sundays & Public Holidays) at the Sales Office.

以招標方式出售 – 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可於 2021 年 6 月 28 日至 2021 年 9 月 30 日下午 2 時至下午 6 時 (星期六、星期日及公眾假期除外) 於「售樓處」免費領取。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the tender notices and other relevant tender documents.

請參照招標公告及其他相關招標文件。

Other matters

其他事項

- (1) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of the tender in respect of all or any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改及/或發出銷售安排不時更改全部或任何指明住宅物業的招標截止日期及/或時間。

- (2) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a Date of the Sale. Although a specified residential property may be available for tender on a Date of the Sale, it may become unavailable during that Date of the Sale or after the close of tender on that Date of the Sale because the Vendor may have accepted a tender of that specified residential property submitted in a previous tender exercise on a previous Date of the Sale (which is open for the Vendor to accept within 7 working days after the close of that previous tender exercise). Please also note that the register of transactions of the Development may not be updated immediately after the Vendor accepts a tender.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士請檢視發展項目的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售，該指明住宅物業可能於該出售日期內或該出售日期的招標程序完結後變為不再可供出售，因為賣方可能會接納該指明住宅物業於先前出售日期進行的招標程序中遞交的投標書(該投標書可於該先前招標程序完結後的7個工作天內被賣方接納)。另請注意發展項目的成交紀錄冊未必一定於賣方接納投標後立即更新。

- (3) In the event that any of the specified residential properties offered to be sold under this Sales Arrangements is sold pursuant to other sales arrangements prior to the first date of sale hereunder, the said specified residential property will cease to be available for sale under this Sales Arrangements.

如本銷售安排下提供出售的任何指明住宅物業已於本銷售安排下的出售日期首天前依據其他銷售安排出售，該指明住宅物業將不會於本銷售安排下提供出售。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following place:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取。

The concierge of Kerry Centre at Level 1, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
香港鰗魚涌英皇道 683 號嘉里中心一樓接待處

Date of issue 發出日期 : 27-6-2021